

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

16^e séance, 17^e année

Province de Québec
Commission scolaire des Navigateurs
Lévis

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Navigateurs, tenue le 30 juin 2015, à 19 h 30, au centre administratif au 1860, 1^{re} Rue, Lévis, **sous la présidence de monsieur François Caron.**

Membres du conseil des commissaires présents :

Monsieur François Caron, président du conseil des commissaires et du comité exécutif
Monsieur Michel Bédard, commissaire
Madame Pascale Bélanger, vice-présidente du comité exécutif
Madame Lynda Bilodeau, commissaire
Monsieur Jérôme Demers, commissaire-parent
Monsieur François-Yves Dubé, vice-président du conseil des commissaires
Monsieur Jean-François Labbé, commissaire
Monsieur Jean-Philippe Lachance-Tremblay, commissaire-parent
Monsieur Richard Légaré, commissaire
Monsieur Matthieu Mellon, commissaire-parent
Madame Catherine Nadeau, commissaire
Madame Marie-Josée St-Laurent, commissaire-parent
Monsieur Marcel Vézina, commissaire
Monsieur Denis Vien, commissaire

Membres du conseil des commissaires absents :

Monsieur Mathieu Boilard, commissaire
Monsieur Freddy Ntako, commissaire

Membres du personnel administratif présents :

Madame Esther Lemieux, directrice générale
Monsieur Bertin Fillion, directeur général adjoint et directeur des Services des ressources financières et des Services du transport
Monsieur Benoit Langlois, directeur général adjoint
Monsieur Denis Bourbeau, directeur des Services des ressources humaines et des communications
Monsieur Dany Deschênes, directeur des Services des ressources matérielles
Madame Claire Gagnon, directrice des Services éducatifs
Monsieur Pierre Gaumond, directeur des Services des ressources en technologie de l'information et des communications

1.0 PRÉLIMINAIRES

1.1 Recueillement

1.2 Ouverture de la séance ordinaire par le président

Après un moment de recueillement, le président déclare la séance ordinaire du conseil des commissaires en date du 30 juin 2015 ouverte à 19 h 30.

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

1.3 Vérification de la légalité de la séance

1.3.1 Avis de convocation

Les membres du conseil des commissaires ont reçu l'avis de convocation dans les délais prescrits par la *Loi sur l'instruction publique*.

1.3.2 Quorum

Le directeur général adjoint, monsieur Benoit Langlois, confirme qu'il y a quorum.

1.4 Adoption de l'ordre du jour

IL EST PROPOSÉ PAR madame Lynda Bilodeau et résolu :

D'ADOPTER l'ordre du jour suivant :

1.0 Préliminaires

- 1.1 Recueillement
- 1.2 Ouverture de la séance ordinaire par le président
- 1.3 Vérification de la légalité de la séance
 - 1.3.1 Avis de convocation
 - 1.3.2 Quorum
- 1.4 Adoption de l'ordre du jour
- 1.5 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires du 26 mai 2015
- 1.6 Interventions du public et période de questions
- 1.7 Interventions ou rapport des élèves de la commission scolaire
- 1.8 Correspondances
- 1.9 Rapport du président

2.0 Décisions

- 2.1 Avenant au protocole d'entente intervenu entre la Ville de Lévis et le Cégep de Lévis-Lauzon
- 2.2 Centre national de conduite d'engins de chantier – Agrandissement 2014-2015 – Adjudication de contrat
- 2.3 Plan d'effectif 2015-2016 du personnel hors cadre, administrateur, cadre des écoles – Adoption
- 2.4 Plan d'effectif 2015-2016 du personnel de soutien en adaptation scolaire (techniciens en éducation spécialisée, préposés aux élèves handicapés et techniciens interprètes) – Adoption
- 2.5 Politique relative au harcèlement et à la violence en milieu de travail – Adoption
- 2.6 Politique relative à la gestion du personnel cadre – Adoption

3.0 Information

- 3.1 Rapport de la directrice générale
- 3.2 Budget 2015-2016
- 3.3 Terrain de l'École De l'Auberivière
- 3.4 Calendrier politique des rencontres – Année scolaire 2015-2016

4.0 Rapport des comités

- 4.1 Comité exécutif
 - 4.1.1 Comité d'évaluation de la directrice générale
- 4.2 Comité de vérification
- 4.3 Comité de gouvernance et d'éthique
- 4.4 Comité des ressources humaines
- 4.5 Comité EHDAA
- 4.6 Comité de parents

CC-14-15-152

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

5.0 Questions diverses

5.1 Questions et messages des commissaires

6.0 Levée de la séance

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-14-15-153

1.5 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires du 26 mai 2015

ATTENDU l'article 170 de la *Loi sur l'instruction publique*;

ATTENDU que le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires du 26 mai 2015 a été transmis à tous les membres du conseil des commissaires le 25 juin 2015;

IL EST PROPOSÉ PAR madame Pascale Bélanger et résolu :

DE dispenser le directeur général adjoint, monsieur Benoit Langlois, de la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires du 26 mai 2015 et d'adopter celui-ci tel qu'il a été rédigé.

ADOPTÉE à la majorité

1.6 Interventions du public et période de questions

Sujet :

Projet d'acquisition d'un terrain adjacent à l'École De l'Auberivière

Madame Karina Bilodeau, présidente du conseil d'établissement de l'École De l'Auberivière, et monsieur Maxime Bélanger, représentant du comité de parents et membre du conseil d'établissement de l'École De l'Auberivière, interviennent afin de présenter le projet d'acquisition d'un terrain vacant appartenant à la Fabrique de la paroisse de Saint-David de l'Auberivière, adjacent à l'École De l'Auberivière par son côté est. Ils demandent à la Commission scolaire des Navigateurs de voir à la possibilité de déposer une offre d'achat afin de s'en porter acquéreur et ainsi offrir aux élèves une cour d'école aux dimensions appropriées.

Monsieur Dany Deschênes, directeur des Services des ressources matérielles, donne de l'information quant à ce dossier.

1.7 Interventions ou rapport des élèves de la commission scolaire

Aucune intervention

1.8 Correspondances

Les pièces relatives à la correspondance ont été déposées à l'ensemble des membres du conseil des commissaires.

1.9 Rapport du président

Monsieur François Caron, président, donne de l'information sur différents sujets à l'ensemble des membres du conseil des commissaires.

**Procès-verbal du conseil des commissaires
Commission scolaire des Navigateurs**

2.0 DÉCISIONS

**CC-14-15-154
DGA**

2.1 Avenant au protocole d'entente intervenu entre la Ville de Lévis et le Cégep de Lévis-Lauzon

CONSIDÉRANT le protocole d'entente intervenu le 19 août 2005 entre la Ville de Lévis et le Cégep de Lévis-Lauzon pour l'aménagement d'une surface avec revêtement artificiel pour la pratique de différents sports dont le soccer, le football et le rugby sur un terrain appartenant au Cégep de Lévis-Lauzon;

CONSIDÉRANT que la clause 11 du protocole d'entente prévoit que les parties peuvent le modifier dans un écrit dûment signé par elles et annexé à ce protocole d'entente;

CONSIDÉRANT que ce protocole d'entente prévoit les modalités de mise en œuvre d'un partenariat entre les parties, de façon à pouvoir bénéficier de cet équipement sportif;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire des Navigateurs (CSDN) utilise les aménagements réalisés sur la propriété du Cégep de Lévis-Lauzon et que les parties désirent confirmer cette utilisation par l'ajout de la CSDN au protocole d'entente;

CONSIDÉRANT que la CSDN maintiendra sa priorité d'utilisation permettant ainsi de maintenir ou d'améliorer l'offre de services auprès de sa clientèle étudiante tant en sports-études qu'en éducation physique et en sport scolaire;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de convenir d'un avenant qui présente les rôles, responsabilités et obligations de chacun des partenaires quant à l'utilisation du terrain et aux coûts reliés à cette utilisation;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur François-Yves Dubé et résolu :

QUE l'avenant au protocole d'entente intervenu entre la Ville de Lévis et le Cégep de Lévis-Lauzon soit adopté tel que déjà transmis aux membres du conseil des commissaires;

QUE le président, monsieur François Caron, et la directrice générale, madame Esther Lemieux, soient autorisés à signer ledit avenant, pour et au nom de la CSDN.

ADOPTÉE à l'unanimité

**CC-14-15-155
SRM**

2.2 Centre national de conduite d'engins de chantier – Agrandissement 2014-2015 – Adjudication de contrat

ATTENDU l'appel d'offres public #150521-59 par lequel la Commission scolaire des Navigateurs requérait des soumissions pour des travaux d'agrandissement au Centre national de conduite d'engins de chantier;

ATTENDU l'ouverture des soumissions réalisée le 25 juin 2015 ainsi que le résultat de celle-ci tel qu'il appert aux documents joints;

ATTENDU l'analyse de conformité réalisée par la firme Robitaille Larouche Déry, Architectes;

**Procès-verbal du conseil des commissaires
Commission scolaire des Navigateurs**

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Michel Bédard et résolu :

QUE la Commission scolaire des Navigateurs adjuge à l'entreprise Lévesque et Associés Construction inc., de Québec, le contrat pour les travaux d'agrandissement du Centre national de conduite d'engins de chantier, au montant de 2 088 000 \$, excluant les taxes, le tout conformément à la soumission de ladite entreprise et aux documents d'appel d'offres public;

QUE le directeur des Services des ressources matérielles, monsieur Dany Deschênes, soit autorisé à signer tout document découlant de la présente résolution.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-14-15-156
SRH

2.3 Plan d'effectif 2015-2016 du personnel hors cadre, administrateur, cadre des écoles – Adoption

ATTENDU la recommandation de la directrice générale;

IL EST PROPOSÉ PAR madame Lynda Bilodeau et résolu :

QUE le plan d'effectif du personnel hors cadre, administrateur, cadre des écoles 2015-2016 soit adopté tel qu'il apparaît au document déposé.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-14-15-157
SRH

2.4 Plan d'effectif 2015-2016 du personnel de soutien en adaptation scolaire (techniciens en éducation spécialisée, préposés aux élèves handicapés et techniciens interprètes) – Adoption

ATTENDU les délais imposés par la convention collective du personnel de soutien pour déterminer et adopter le plan d'effectif du personnel de soutien en adaptation scolaire (techniciens en éducation spécialisée, préposés aux élèves handicapés et techniciens interprètes);

ATTENDU que le pouvoir d'adopter le plan d'effectif du personnel de soutien est attribué au conseil des commissaires, conformément au *Règlement interne relatif à la délégation de pouvoirs* de la Commission scolaire des Navigateurs;

ATTENDU que les Services des ressources humaines souhaitent que le plan d'effectif du personnel de soutien en adaptation scolaire (techniciens en éducation spécialisée, préposés aux élèves handicapés et techniciens interprètes) reflète les besoins réels des écoles;

IL EST PROPOSÉ PAR madame Pascale Bélanger et résolu :

D'AUTORISER le directeur des Services des ressources humaines et des communications à adopter le plan d'effectif du personnel de soutien en adaptation scolaire (techniciens en éducation spécialisée, préposés aux élèves handicapés et techniciens interprètes), et ce, pour l'année scolaire 2015-2016.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-14-15-158
SRH

2.5 Politique relative au harcèlement et à la violence en milieu de travail – Adoption

ATTENDU la recommandation du directeur des Services des ressources humaines et des communications;

ATTENDU la recommandation de la directrice générale;

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Richard Légaré et résolu :

D'ADOPTER la *Politique relative au harcèlement et à la violence en milieu de travail* telle que déposée et versée aux archives sous la cote CC-14-15-158, laquelle annule et remplace la *Politique de la Commission scolaire des Navigateurs relative au harcèlement et à la violence en milieu scolaire* qui a été adoptée par le conseil des commissaires le 23 novembre 2004.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-14-15-159
SRH

2.6 Politique relative à la gestion du personnel cadre – Adoption

ATTENDU la recommandation du directeur des Services des ressources humaines et des communications;

ATTENDU la recommandation de la directrice générale;

IL EST PROPOSÉ PAR madame Lynda Bilodeau et résolu :

D'ADOPTER la *Politique relative à la gestion du personnel cadre* telle que déposée et versée aux archives sous la cote CC-14-15-159.

ADOPTÉE à l'unanimité

3.0 INFORMATION

3.1 Rapport de la directrice générale

Madame Esther Lemieux, directrice générale, présente son rapport tel que déposé à l'ensemble des membres du conseil des commissaires et donne de l'information additionnelle.

3.2 Budget 2015-2016

Monsieur Bertin Fillion, directeur général adjoint et directeur des Services des ressources financières et des Services du transport, donne de l'information sur le budget 2015-2016 à l'ensemble des membres du conseil des commissaires. Il informe que le ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche n'a toujours pas transmis les règles budgétaires. À cet effet, il est à prévoir que le budget 2015-2016 pourrait être adopté lors de la séance ordinaire du conseil des commissaires qui se tiendra le 25 août 2015, si toutefois le ministère acquiesce à la demande d'autorisation de la Commission scolaire des Navigateurs d'adopter un budget déficitaire.

3.3 Terrain de l'École De l'Auberivière

Monsieur Dany Deschênes, directeur des Services des ressources matérielles, présente le dossier concernant l'acquisition d'une parcelle de terrain offerte par la Fabrique de la paroisse de Saint-David de l'Auberivière à l'ensemble des membres du conseil des commissaires. Des photographies du terrain sont présentées et de l'information est transmise au regard de la superficie actuelle par élève pour la cour de l'École De l'Auberivière en comparaison à la superficie moyenne par élève des 26 cours d'école ayant été échantillonnées.

**Procès-verbal du conseil des commissaires
Commission scolaire des Navigateurs**

CC-14-15-160

PROPOSITION DE HUIS CLOS

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur François-Yves Dubé et résolu :

QUE les membres du conseil des commissaires siègent à huis clos pour discuter du point 3.3 Terrain de l'École De l'Auberivière.

ADOPTÉE à l'unanimité

Il est 21 h 13.

CC-14-15-161

PROPOSITION DE RETOUR EN SÉANCE PUBLIQUE

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Jean-François Labbé et résolu :

QUE les membres du conseil des commissaires siègent à nouveau en séance publique.

ADOPTÉE à l'unanimité

Il est 22 h 22.

CC-14-15-162
SRM

3.3 Terrain de l'École De l'Auberivière

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire des Navigateurs (CSDN) doit faire face à de fortes compressions budgétaires pour l'année scolaire 2015-2016;

CONSIDÉRANT que les compressions prévues impliquent une probable augmentation de la taxe scolaire;

CONSIDÉRANT le plan de redressement budgétaire déposé au ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche par la CSDN concernant le budget 2015-2016;

CONSIDÉRANT la proximité du terrain de la Fabrique de la paroisse de Saint-David de l'Auberivière;

CONSIDÉRANT que l'acquisition de ce terrain permettrait d'augmenter de 5 000 mètres carrés la superficie de la cour d'école de l'École De l'Auberivière;

CONSIDÉRANT que l'achat envisagé engendre des frais importants afin de rendre le terrain sécuritaire et que celui-ci réponde aux besoins des élèves;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Marcel Vézina et résolu :

DE MANDATER le directeur des Services des ressources matérielles, monsieur Dany Deschênes, à négocier l'achat du terrain numéro 711-P du cadastre de la paroisse de Saint-David de l'Auberivière pour un montant n'excédant pas 100 000 \$.

ADOPTÉE à l'unanimité

3.4 Calendrier politique des rencontres – Année scolaire 2015-2016

Monsieur François Caron, président, présente le calendrier des rencontres, pour l'année scolaire 2015-2016, à l'ensemble des membres du conseil des commissaires.

Monsieur Michel Bédard quitte, il est 23 h 12.

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

4.0 RAPPORTS DES COMITÉS

4.1 Comité exécutif

Madame Pascale Bélanger, vice-présidente du comité, donne de l'information à l'ensemble des membres du conseil des commissaires concernant les décisions prises lors des séances extraordinaires du comité exécutif qui ont eu lieu les 2, 16 et 30 juin 2015.

4.1.1 Comité d'évaluation de la directrice générale

Madame Pascale Bélanger, vice-présidente du comité, demande aux membres du conseil des commissaires de lui transmettre les commentaires et recommandations concernant l'évaluation de la directrice générale, madame Esther Lemieux.

4.2 Comité de vérification

Comité de transport

Monsieur Jean-François Labbé, commissaire, donne de l'information à l'ensemble des membres du conseil des commissaires concernant les activités et action du comité de transport.

4.3 Comité de gouvernance et d'éthique

Madame Catherine Nadeau, présidente du comité, informe l'ensemble des membres du conseil des commissaires que la rencontre du comité de gouvernance et d'éthique qui devait avoir lieu le 15 juin 2015 a été annulée. Une rencontre est prévue au mois d'août.

4.4 Comité des ressources humaines

Aucun point

4.5 Comité EHDAA

Monsieur Matthieu Mellon, président du comité, informe l'ensemble des membres du conseil des commissaires qu'une rencontre s'est tenue le 8 juin 2015. Lors de cette rencontre, ils ont discuté du bilan de l'année scolaire, de la préparation à la prochaine assemblée générale et des autres activités.

4.6 Comité de parents

Madame Marie-Josée St-Laurent, commissaire-parent, informe l'ensemble des membres du conseil des commissaires qu'une rencontre s'est tenue le 15 juin 2015. Lors de cette rencontre, ils ont discuté des fondations.

5.0 QUESTIONS DIVERSES

5.1 Questions et messages des commissaires

Quelques membres du conseil des commissaires demandent des précisions et donnent certaines informations ou suggestions.

Procès-verbal du conseil des commissaires
Commission scolaire des Navigateurs

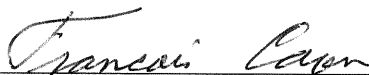
CC-14-15-163

6.0 LEVÉE DE LA SÉANCE

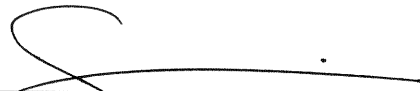
IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Jean-François Labbé et résolu :

D'ADOPTER la levée de la séance à 23 h 32.

ADOPTÉE à l'unanimité



François Caron
Président



Guylaine Giguère
Secrétaire générale